

Anpao Kin.

THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke i:78.

VOL. XIV.

MADISON, S. D., JANUARY, 1898.

NO. 5

Wowapi Wakan Yawapi kin on Wawokiya

JUDGES. WAYASUPI.

1. Caje kin. Wayasupi wowapi kin he Joshua te cin ohakab, oyate kin, tokawicaye cin etanhan ewicaglakupi kta wicaša inajinpi qon hena hetanhan caje yuha (Ohan. 13.20). Wicaša kin lena ignuhayela najinpi na oyate kin wokokipe tanka etanhan ewicaglakupi ohakab iyecel ignuhayela wi colhan enakiyapi.

2. Taku cajeyate okiyusupapi. Wowapi kin he lecel kiyuspepica. Onšpa 1. Wicowoyake tokaheya etanhan, iyamni oegle 4 hehanyan he itokab eyapi heca, na wicowazi wanjikji tokelkel makoce ohiyapi qon he oyaka. Onšpa 2. (Wico. 3: etanhan, wico. 26, hehanyan) he Israel oyate kin. Ikcewicaša napewicayapi kta tka, ocib ayušanpi, eciyatanhan on woiyopeye akipapi kin, na hetanhan ewicaglakupi kta ca Wayasu akeyamni inajinpi na hena Wakantanka econwicaši canke ataya inahni itancan unpi. Onšpa 3. (Wico. 27-21) kin he taku nonpa cajeyate lica. 1. Mika na Dani wicoun kin tokel econpi kin he (wico. 17-18), 2. Gibeā ekta wowišteca econpi kin, na etanhan kicizapi kin on Benjamin cinca kin ihangyapi kta tka. (Wico. 19-21). Onšpa le el, taku cokaya oyake cin itokab econpi naceca, na Phineaz, Eleyazar cinhintku, Aaron cinca (takojakpaku), na Jonatan, Gerson cinhintku, Moses takojakpaku cajeyatapi kin on otanin kecinpi.

3. Tuwe Wowapi kin kaga. Tuwa ataya kage cin otanin šni, tka takuku oyake cin, he itokab tiwahe woyake na owagnakapi heca na hetanhan kagapi seca. Juda oyate woyakapi kin on Samuel iye ecel owa keyapi; tka hecon kinhan ataya glušan šni, tka hanke econ na tokaš. Ezra na Nehemiah henios ecel yušanpi naceca. Debora na Balak talowanpi kin, wokicize econpi kin ohakab wancagna olowan he kagapi ce. Nahan tuwe wowapi yušan hecinhan, tuwe makoce kin el ni un, na woyakapi oyašin tanyan slolyeca heca wan owa glušan otanin.

4. Wowapikin le, tokel Ohanyanpi wowapi kin, Wotanin Wašte owa topa kin hena tokel iyokiciwajapi na ikoyake cin, he iyecel Wayasu Wowapi kin Wope Wowapi zaptan kin hena ikoyake; tka Wayasu Wowapi kin he tokel oyate iglušicapi na sanpa kul yapi kin he oyake; na Ohan. Wowapi kin he Christian Okolokiciye kin he, tokel sam wašagya ical aye cin he oyake. Wayasupi wowapi on woyake cin woonspe wan yuatanin naoyate tuwepi kaeša, Wakantanka aktonjapi kinhan he eciyatan-

Omaka tohan owapi oyakapi šni, tka David taanpetu ohakab, na oyate kin. wayaka awicayapi šni ecel owapi. Wicolhan on woyake cin he omaka wikcemna kipiya oyake, na hunli wiyukcanpi kin eciyatanhan Eli taanpetu ehake icunhan, na hunli Samuel taanpetu otokaheya kin he ehan owapi kecinpi.

2. Yuwitaya taku cajeyate cin. Wicaakilian icunhan, Eprati heca nom, Bethlehem Juda etanhan, Elimelek na Nayomi heniyos, cinca nom, Mahlon na Kileon, Moab

tawowašiwicaye cin tawoyutena tawoyatke ko etanhan woquwicaši. Kunku wokiyake cin eciyatanhan on Rute wicaša kin he takuya keya (Wico. 3.), na Boyaz ohankoya wicala. Tka titakuye wan (wopekiron eyapi) sam kiyela yukan, na otakuye wicolhan oga econpi ecc kin iye econ kta tka (Wico. 4.0, 1-8); wanna wicala šni hehan Boyaz iye ca ecel econ na hehan yuze na cinca wan kironpi kin he Obed eciyapi kin ee, he David tunkanšitku lica hee (Wico. 4.0 13-17).

3. Wowapi kin le taku on wašte kin. Wowapi kin le takuku yuatanin. Tokaheya, Boyaz tokel tawacin wašte, na wabaksapi tawa om lila okiciwaštepi kin he; inonpa kin, Juda oyate kin tokel maka eciyatanhan wope yuhapi, na tokel opekicironpi ece; iyamni kin, wikoškalaka wan oyate wicakicopi qon etanhan šni eša tokel walidaka na wicaka, nahan David hunkake wanji heca, na ecel David tanka, Cinhintku ikapeya tanka kin on hunkake heca kta iyowinkiyapi, na Israel el inayanpi wanji kta icupi kin on, Christ taku wan eye con, itokab yuatanin; "Wiyohiyanpatanhan na wiyolipeyatanhan wicota upi kta, na Abraham, na Isaak na Jakob om iyotankapi kta, malipiya wokiconze kin el."

—o—

Ito mitakola taku wan epin kta, ANPAO wauin kin lecala tuwe iapi kalinili maun kte cin mi-



han on woakipe tehiliike on kakijapi kta ce; akeš hececa qeyaš tohan oyate kin Wakantanka kiksuyapi, Iye itoheya igluhomnapi na iyo-peiciyapi, na hoyekiyapi kinhan, owicakiyin kta na woeglaku wicakicagin kta e ohinni wiyeya un kin he woonspe kin hee,

—o—

Wowapi Wakan Yawapi kin on Wawokiya

RUTH-RUTE.

1. Rute wowapi kin he, Wayasupi Wowapi kin iyokiheya yanke, na Wayasu ohanyanpi kin he na Wicašayatapi ohanyanpi qon he iyokogna yanka, na David ouncage kin on woyake cin icikoyag oyaka.

makoce kin ekta ounye olepi kta e wicayuha iyayapi. Hel olimelek ta, cinca nonpa kin hena Moab cuwintkupi etanhan Orpa na Rute wicayuzapi (Wico. 1, 3, 5), tka atkukupi te cin ohakab waniyetu wikcemna ecetu išeya tapi. Nayomi išnala un, hecel Moab makoce etanhan, totonwe ekta gnin kta igluwiyeye, cin icunhan, Rute kiciyin kta cin lica, na ohanketa iyo-wiye (Wico. 1.0, 8-18); Bethlehem ekta glipi ohakab Rute aguyapi su itka pahi kta ya, Elimelek titakuye wan, Boyaz eciyapi, wicaša wijica, tamaga kin el, (Wico. 2.0, 1, 2). Boyaz wikoškalaka tokel wacintanka wanyake con, onšikila na

ciytokecapi na heon wi wajikji mašhanhi, tkawanna letanhan ewekiniš kitanna tanyan waun kta naceca. Eya tuwa iapi micipahi kta yakalingapi kin tanyan econ kta waciyuze tka Wicaša Wakan-yaunpi kin na koškalaka itacanpi kin wawokiya ko oyakiyapi kinhan lila pilamayayapi kta tka. Hopo, taku wašte na tanyan oblakin kta yacinpi kecamni, kinhan omakiya po. Heced taku imicigni po. 1. Iapi obdakin kta e owa na Peseli-cin qu po. Tuwe kaša wowapi maqu kta okihi, tka wowapi ska ed oyawapi kinhan sanina ecanonpi wašte. 2. Hehan oyate egna tanyan waimnankin kta e lila

imacupi kta, qa wokajuju kin ma-
cupi kta he aomayaka po. Icin on
opematonpi kin he conala lakaš,
heon etanhan tuwe kaša wowapi
onspe kinhan imacu na itkob wi-
ši maqu iyececa tka. Iš he iceci-
ciyapi kta wacin na epe. Ho he-
cetu. Oyasin nape ciyuzape lo.

THE DAYBREAK.

THE DAYBREAK is published monthly in the in-
terest of the Protestant Episcopal Church among
the Sioux Indians in South Dakota.

The subscription is 30 cents per annum in ad-
vance, and may be paid in one or two cent postage
stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.
Fifteen or more copies to one address for six
months, 10 cents each.

All subscriptions and matter for publication
should be addressed to REV. E. ASHLEY, Chey-
enne River Agency, S. D.

Published at the office of the Daily Leader,
Madison, S. D.

LETTER OF COMMENDATION.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke
to good works and to bind us together. It will be
a special help to the scattered members of the
Church. Besides other Church news, it will con-
tain my official notice and accounts of my Epis-
copal acts and visitations. I hope our people will
take it and circulate it. W. H. HARE,
Missionary Bishop.

Okolakiciye Wakan Wiyawapi.

JANUARY WI KIN.

1. Bakiłlayapi anpetu.....Ska
2. Christmas ohakab Anpetu
Wakan inonpa.....Ska
6. Epiphany ohakab Anpetu
Wakan tokaheya.....Ska
16. Epiphany ohakab Anpe-
tu Wakan inonpa..... To
23. Epiphany ohakab Anpe-
tu Wakan iyamni..... To
25. St. Paul Yuhomni kin..Ska
30. Epiphany ohakab Anpe-
tu Wakan itopa..... To

FEBRUARY, HANKE.

2. St. Mary Witanšna-un
kin yuskapi.....Ska
(na Christ Tipi Wakan el ahipi)
6. Septuagesima.....To stan
13. Sesagesima.....To stan

SANTEE AGENCY, Neb., Nov. 16,
1897.—ANPAO KIN: Mitakola;
De omaka kin ake wanna wanišake
šni keyapi onawalon qeyaš inihan
šni woyageiši kta e wowapi ucici-
ye do. Tokaš wanna yakini seca
epca do. Woyageiši kte cin he
dee ye do. Buffalo, N. Y., ekta
United States en St. Andrew Ko-
ška omniciye Sonkakiciyapi kin,
Omniciye tanka kagapi qa ekta
wai e heon woyake ciši kte. San-
tee oyate kin de en koškanaka 100
dena St. Andrew etanhan Chapter
wan icaliyapi qa No. 53 yuhapi qon
deepi mazaska mnamakiyapi qa
maqupi, qa nape ed omihnakapi
qa Buffalo, N. Y., ekta St. Andrew
omniciye tanka kin heci kałnił
yemašipi ca hukahe bdihemiciye
do. Wan! ecin Santee koškanake
cin ozuyeta tonweya yewicašipi
kin he iyecen omakilianyanpi ca
bdihemiciye. Ho, wanaka Rev.
William Holmes miyekici naon-
jinpi qa onkiyayapi qa Springfield,
S. D., hetan Remani en onkopapi
qa onkiyayapi qa Sioux Falls, S.
D., en onkihunipi qa hen Anpetu
Wakan wicokaye sanpa en St. An-
drew etanhan Chapter wan en on-
pi kin he mniciyapi qa en owicon-
papi, qa hetanhan wanji Buffalo,

N. Y., kałnił yešipi. Qa hetan-
han Monday 4:30 p. m. qehan Re-
mani en onkopapi. Nakun Sioux
Falls hetanhan Rev. T. L. Fisher
he kici onyanpi. Hecen wanna
tom onyanpi qa hanyetu ataya
onyanpi qa ecen anpa qa 10 a. m.
ape hehan Chicago en onkipi qa
3:30 p. m. ake Remani en onkopa-
pi. Chicago en Mr. Psertin waon-
yakapi qa nina onkiyuškinpi, He-
tanhan he kici onyaupi, qa Chi-
cago en St. Andrew en opapi onpi
kin Remani tipi ohnaka nom ohna
yapi en owiconpapi qa hena owa-
sin witaya onyanpi qa ošpaye tan-
ka lica nina oiyokipi wiciyuškin-
yan onyanpi. Hanyetu ataya on-
yanpi qa sanpa anpa kin ekta 12,
apa Buffalo, N. Y., enonkihonnipi.
St. Andrew en opa kin heca ko-
škanaka wan Buffalo otonwe kin
tiwehna onkahdapi ca ihakan ma-
onipi. Onkan tipi wan tiyopa
kin iwankam mniliuhaska wan
tanka otkeyapi, cokaya St. Andrew
tanicipawega kin hee ša on oka-
gapi qa otkeya ehdepi. He en
timahen onkaipi, qeyaš nina wico-
ta kin on tehan timahen onyanpi
onkokihihi šni. Tipi kin hen ti-
mahen tona kałnił yewicašipi kin
hena kansu wicaqupi; tuwe kansu
icu ihdušan kin hecehnana wan-
cag Owote tipi kin anatanpi ececa
ye do. Onkiš Rev. E. Ashley, qa
Rev. W. Holmes, hena yamni owo-
te kin ekta onkipi qa tantonyan
baonkakapi. Onkihdušanpi qa
2:30 p. m. hehan Tipi Wakan wan
St. Paul church eciyapi kin he
ohna owacekiye tanka econpi, Oc-
tober 13 hehantu, 2:30 p. m. Wi-
cašta Wakan wan wocekiye econ
qa wohdaka. He St. Andrew
omniciye kin tokaheya wicakici-
yulidoka kta e heon he wocekiye
econsipi. Wicašta kin he oape 3
ecen wohdake. He ayušanpi qa
litayetu wotapi ihdušanpi 8 p. m.
hehan omniciye, qa Mr. John
Wood he wocekiye econ. Ake
ihanłhanna Thursday, October 14,
en 7 a. m. Omniciye tanka kin
he Itancan Rtayetu Wotapi tawa
kin he wicaqupi, qa ihdušanpi he-
han 10:30 a. m. en Owacekiye tan-
ka lica econpi qa en Bishop Walk-
er wahokonwicakie. Eya October
13 hetanhan qa October 17 hehan-
yan litayetu ayušanpi. Hecen an-
petu zaptan omniciye econpi.

Anpetu kin hena en Bishop ota
wohdakapi, qa Wicašta Wakan,
qa wicašta ikceka ko ota wohdaka-
pi. Onkiš Rev. E. Ashley, Rev.
W. Holmes hena yamni. St. An-
drew ataya Itancan kin Mr. James
Houghteling, he Saturday a. m. en
wohdag onšipi. Rev. W. Holmes
he tokaheya wašicun iapi ohnayan
wohdaka, qa ihdušan kin hehan
ataya itancan lica cin inajin
qa wohdagmaši; qa inawajin qa St.
Andrew eciyatanhan Rev. E. Ash-
ley, misonka he iemiciska qa nina
pidamakiye do. Ota akihde mi-
cante mahen piwada lica. Hehan
Rev. E. Ashley iš ehake wohdaka.
Hohena yamni Buffalo, N. Y., en
St. Andrew Omniciye kin en wo-
hdagonsipi, qeyaš yicašta nina ota

ye do, tipi wan nina tanka, qeyaš
tiojuna paotins hiyeya nina okoki-
pa se hiyeye.

Ho hecen ANPAO KIN, ko-
da wociyake cin de tanyan nałion
yo. St. Andrew Koška Omniciye
kin de wanna United States ataya
qa Miniwanca akasanpa Sagdašin
makoce koya tanka ical aya do, qa
wocekiye eciyatanhan wicohān wa-
štešte ota wacintankaya kuwa wi-
cašta cantepi kin wicayuhonlonze
qa oyate obe etanhanhan Wašicun-
ska, Ha-Sapa, Ha-zi, Dakota qa
nakun wanjigji obe toktokecapi
naececa. Ho decen wowinihanyan
se iwicacu qa en opewicakiye qa
omniciye kin en wocekiye ohnayan
wicohān waštešte wanuyagwicakiya.
Miš en owape qa taku wašte ota
kuwa kin wanjigji wanmdaka o he
de ociciyake do.

G. D. RED OWL,

Miniwašte Tipi Wakan etanhan

—o—
Standing Rock Ekta, Utuhuoja Tanka kin
Etanhan.

November 15, 1897.—ANPAO:
Franklin Hintonkasan wanbli te
cin on takuku awacinpi kta iyececa
kin olakin kta wacin ye lo. Wi-
cašta kin le, January 12, 1890, an-
petu kin le el, St. Elizabeth's Tipi
Wakan kin oga, Mr. Weddall
(Hokšilahanska) eciyapi kin Min-
iakašan. Na ake May 8, 1890,
kin el Bishop Hare Wicayusutapi
ecakicon, na hetankan Okolakiciye
wakan wan lel yanke cin el un na
ecel te lo. July 27, 1897, anpetu
kin he ošan wicašta kin le iyaye lo.
Eya koškalaka kin le, Lakota oga-
yan un qonhan lila wašte na oyate
kin ega, koškalakatona ywašte eya
cajewicayatapi sa kin heca keyapi.
Tka miš tuktetanhan okolakiciye
wakan opa kin etanhan na niya kin
tancan etanhan iyaye cin hehan-
yan slolwaye lica lo. Tokaheya,
wicašta kin le iesa heca šni, hecel
wicohān wakan el opa kin icunhan
iapi tawa kin on tuweni yašape, ca
iš yacanzeke šni. Okolakiciye
wakan awowašipi kin ohinni iye
opa na cantewašteya wowaši kin
econ ecee. Na makoce le elokola-
kiciyo tawicohān ognayan koškala-
ka waštešte wicohān kuwa unpi
kin el iye ohinniyan cantewašteya
opa ecee ye lo. Hehan woyuha
kin on nakun Okolakiciye wicohān
tawa kin lila okiya ecee. Yunkan
lila wayaza na wanna tin kta iye-
ceca eša, ohinniyan heya, "Eya
Wakantanka tokel iyukean kinhan
hecetuwala ce." Ho wanna tin
kta itokab oape wanji ecel takola-
ku wan wiwange ca eya "Kola ta-
ku epin kta yacin hecinhan wanna
eha wašte ye lo, ecin wanna lila
wanišake šni ye lo." Yunkan he
ayupte ca heya lo, "Eya takuku
epin kta ca yuha manke tka, to-
kša ikiyela kinhan hehan epin kte
lo." Lecel eye cin etanhan oape
wanji ecetu ehanl wosla iyotanke
kta ca cin keya, cankelaka takolaku
tom okšan yankapi ca yuwosla
icupi kin icunhan okšan najinpi
wanwicayaka ca lecel eye lo." Ho!
eya hecetu we lo, eya Okolakiciye
Wakan wicohān kin tanyelicin

owakalinige šni eša, ecakel wašte-
walake lo, na oga tokelcin miglu-
ha šni eša, eya tokel owakihika
ogna waun we lo, wicohān kin un-
ma tukte kacaš micu kinhan cante-
wašteya iweku kte lo, no eya he-
cetu we lo" eye ca ecega te iyaye
lo.

Ho wicašta kin le niun qonhan
lila waliwala na iapi wašte na pan-
panla ecee i kin etanhan hiyu ecee
tka iye canteoyuze na tohan wa-
štešte na cante suta qon hena oya-
te om un qon kiciksuyapi na on
lila okiliinyanpi; hecel koškalaka
wašte kin le te cin icunhan kola-
wicaye cin tokel telinlapi kin
kpazopi kta ca on woyuha wanji-
gji on ehake koškalaka kin le wi-
cohān wašte okiyekiyapi. Na oya-
te lel unpi kin ataya wicašta wašte
kin le lila okiliinyanpi lo. Ho
miš le on etanhan lecel awacanmi
ye lo, ho eyaš hecetu we lo; wicašta
kin le Wakantanka yuwašte na
niun kin icunhan wicohān wašte
ota econkiye ca lehan iye wiyuški-
yan wanagi unpi kin ekta ki ye lo.
Ho, tokin! tona niunqonpi kin un-
kiš eya letanhan piunkiciyapi na
wicohān kin el unblihecapa na na-
kun woyuha on wicohān kin el
ohinniyan okiya unqonpi nin! Na
nakun tokata wicašta iyohila lica
wiconte iyaunpepi kin on kolaun-
yanpi kin le tuwe wowalitake qu
na on iyuškiyan wiconte tawa
akipe cin he iyecelya unkiš eya
walitakapi kin ospeieiciya unqonpi
nin!

P. J. D.

Wicata.

CROW CREEK ekta, July 10, 1897.
—Paul Wannonpa qa William
Santee nopin tapi. Hehan Sep-
tember 22d. Grace Hamlin Capa-
skawin (Rev. David Tatiyopa ta-
wicu) he ta. Hehan October 23d.
Elizabeth Wazieknahe (William
French Wizatawicu) he nakun wi-
conte tiyopa kin wiconi unma ekta
iyaya. Dena owasin Christ en te-
wicunlilapi kin hecapi. Waniyi-
yetu ota okodakiciye wakan okicize
un kin en wowaši econpi, tka
wanna iyayapi qa Paradise en oki-
lipapi. Wicohān wašte econpi qon
hena unkiysuyapi qa unkiyepi
wowašte unyuhapi kta, hecen hena
om malipiya wokiconze en unqonpi
kta e iceunkiayapi.

Blokehan Rev. Dr. Langford,
Yewicašipi Omniciye, Wowapi ka-
ga Itancan kin he te con naunlon-
pi, na wicašta kin he lila bliheca
cankel tuktelheca wanji iyeyepica
hwo unkecinpi. Nakeš wanji iye-
yapi na kałnigapi. Wicašta kin he
Rev. Edwin Stevens Lines, D. D.,
eciayapi. Wicašta kin he lila ksapa
na bliheca keyapi. Eya hececa
qeyaš wicohān qupi kin he lila
tanka na oqin telika, hecel iye
škan kin icunhan unkiš eya wowa-
ši lila econqunpi kta wašte na Ye-
wicašipi wicohān on Womnaye kin
he sanpa unyuotapi wašte.

BULL HEAD STATION, N. D.,
August 11, 1897.—ANPAO KIN:

Anpetu lehan wicoie conala on woyag ciši kte lo. Lehan taku wanji oyate kin wanunyakapi na heon lila canteunšicapi. Lakota wikoška etanhan Sinasapa winyan wakanpi ške cin heca ičicagapi, hena lecala lel hipi heon woglakapi. Lakota wanjini tohani hecon okihi šni keyapi eyapi heon heconqonpi ce eyapi na lila teliya unqonpi eyapi. Woyute oyasin on teliha ce eyapi. Anpetu wanjikji tuktetkel taku unyutapi šni cankel lila oiyokišica, eya. Nakun Igmušunka cinca wan yutapi keyapi. Nakun tuktetkel anpetu wanjikji wakalyapi eccla yatkanpina hakotapi tka wanna wašicun wicohan yuhapi ca heon lakota tawoyuha iyowajapi šni ye lo. Heon etanhan Sina Sapa Wicaša Wakanpi wokajuju yuhapi kin hena oliankoya ayuštampi qeš ecanmi ye lo, na hena on Lakota lice cin, heon wiši yuhapi qeš ecanmi. Okinni unpi okihihi šni heon hayake qon, eccla iyutanpi econpi naceca epcena lila cantenašica. Ho, oyate kin le on wiyukcanpi mitakuye.

PETER LAURENCE.

Lecala Christmas woyuškini kin on wiunyuškini, na Christ hoškicala unkicetonpi kin on piunlapi kta ca onspeunkiyapi. Hece taku kin he awauncinpi na unkiksuyapi wašte. Kinhan takuku unkišiyungapi kte. Jesus makata hi kin on minagi na mitancan kin iwašte liwo? Iye miye on taku tuka econ, hecel miye iye on taku ecamon? Makata hi na wokiconze wan kaga na he makawancaya icagin kta cin kin he on tokel wowaši ecamon naiš mazaska mitawa etanhan tona wcin liwo? Wakantanka taku iyotan tanka maqu qon, taku iyotan wala kin he waqu liwo? Hecekel unkičiyungapi kinhan tokaš Iye sanpa na sanpa wašteunlapi kta, sanpa wacinunyanpi kta na sanpa waccaunkiconpi kta.

Wowapi Wakan Yawapi Wawokiya Samuel Wowapi Kin.

1. Samuel wowapi noup kin henios Samuel iyelica ataya kage cin on hecel cajeyatapi šni, tka wowapi kin hena el, otokaheya, taninyan lica cajeyatapi; na Israel wokiconze icaliyapi kin on ilagwicayapi qon Samuel wowilake wanji lica heon. Wowapi noup eša, wowapi wanjila seca na Hebrew oyate hecel yawapi qon. Wowapi wakan Septuagint iapi el ieska kagapi qon, Samuel tawowapi na Wicašayatapi wowapi kin topakiya kiyuškapi, na hena WOKICONZE

wowapi cajewicayatapi. Lecel kiyuškapi kin, he Vulgate (Šina Sapa wowapi watan ieska okage yuhapi kin) he iyecel yuhapi, tka Wicašayatapi tawowapi ognacajewicayatapi. Wowapi wakan oieska unyuhapi kin, Samuel tawowapi unkeyapi, nakun iyecel cajeunyatapi kta unkokihipi,

2. Tuwa kage cin. Tuwe hena owalica ayatanin pica šni seelececa. Eya Anpetu oyakapi tokaheya Wico. 20:20 etanhan Samuel, Natan na Gad tawowapi yukan slolunyanpi, na owekiniš wokcanpi wicaša kin lena Samuel wowapi ota owapi naceca. Israel wokiconze on taku ota owa gnapi nahani David wokiksuye on wowapi kagapi qon, hena hetanhanhan icupi

šni; woowotanla canku elipeyapi kin on tokel otehibike cin he pazopi, na canku ognayan manipi kin on wowašte yukan ataya oyakapi.

Wakankicizuyapi,

CROW CREEK ekta, July 22, 1897. —Charles Eagle qa Nellie Catkwin, qa July 30th Henry Longfeather qa Lula Twoarrows, qa August 4th. Maurice Head qa Agnus M. Crow, qa October 22d. John Upanhowašte qa Jessie Owlhead. Rev. H. Burt hena kiciyuswicakiye.

WHITE SWAN, S. D., Nov. 19, 1897.—ANPAO KIN: Iapi kin dena omiyeciyake kta wacin ye. Ihanktonwan qa Isanyati kin hena,

kte cinhan, Wakantanka wicakici unqa owicakiyin kte cin hena onspewicakiya keyapi qon hena awacanni, qa heon Bishop atunyanpi wašte kin, wicaša wakan unmapi hena he ed unkipi kinhan token econkunpi qa woohoda unyuhapi kte cin hena iwahokomunkiyapi qa ospenunkiyapi kte cin hena awacanni qa on nina icantemawašte. Ho, wanna Talica wakpana kin iyuweti unkiyayapi qa tukte ed untipi kte cin ed, wanna akicita enajinse wihutaicacahatag etiunkiyapi. Unkan wanna walipe wokeya nou wazi ecee on kagapi e hocokata elie ca ed oiyokipiya wicašakan qa tokiya qeyaiyuškinyan hein napekiciyuzapi, unkan ake taku wanji awacanmi. Tona Wakantanka ed

icicanzapi qa wi ake nonpakin ed iyotaniyekiya wowaši econpi qa hena on taku wašte. econpi kduha, akee iyotiyekiya oicimani econpi kin, he iyecel makakin de akan Wakantanka ed tona icicanzapi kin hena iyotiyekiyapi eša; tohan Itancan tawapi wicayuwitaya qa dena isanpa wowiyuškini wan owihanke kte šni e wicaqu kinhan eca iyotan tokelcin woiyokipi kta cen! Ho, hehan September 16th wicokahiya cin hehan eyanpalia wan u qa "owasin wali e wakeya kin ekta hiyaya yo, Sicangu oyate wodniyanpe lo" eya, canke owasiñ el ohiwitaya. Unkan wakna wotapi zaptan taku woyute waštešte akan hiyeya canke doncatokpana okšan enajin; odowan 100 kin he oekde. wanji ahiyayapi qa Rev. Luke Walker wopila eya qa oiyokipiya wicawo'a. He anpetu lita yetu kin, wanna wi maken iyayin kte cin itokab hecokata apaha kin ed ataya Omniciye kin wanna econ kta e wocekiye on yuganpi. Ho, hecetu kin, he wacekiyapiayštampi qa heceknana ptayenā winyan Omniciye econpi; tka Miss Dickson ed hi kta okihi šni, heon Mrs. B. Lambert omniciye yugan, qa Miss



na ecel kagapi naceca. Hehan wowapi kaga itancan, wowapi kagapi aoptetu yukan (2 Sam. 8:17, 20:25; 1 Wico. 4:3); na hena oyate ataya on wowapi kagapi, na is eya wawokiya econpi naceca.

3. Takulica oyakapi kin. Wowapi kin lenios tanyan unkablezapi kta hecinhan, wicaša yamni on woyakapi kin, heawacinyan unyawapi wašte. (1) Samuel toni kin (1 Sam. Wico. 1-12); (2) Saul toni kin (1 Sam. 13-2 Sam. 1); na David toni kin 1 Sam. w. 16:11-2 Sam. 24). Eya Atewicayapi (Abraham, Isaac, Jakob, etc.) on tokel oyakapi, na takuni analimapi šniqon, he iyecel, tuwe wowapi kin lena iynkeanyan yawa kinhan, he slolyin kta. Lakaš taku ni aktonjapi šni, oyasin pazopi. Wicaša wanjinpi wakan lapi šni, na tuwa woahitani econ kin akalipekicatonpi

canpakniyan wikcemna šakdogan sanpa wanji September 15th wicokan sanpa hehanyan, Talica wakpana en omniciye kte cin hetanhan maka iyntapi jamni ecen, pahawan en enajin, unkan wanna omniciye kte cin en tipi kin skayapi se hiyeya canke owasiñ akicipepi qa ohiwitaya qa wanna yuonihanyan okodakiciye tawapaha kin yuha tokaheya yapi qa uuma kin owasin ihakaban; nukan Wowapi Wakan kin en woyakapi wanji weksuya manka. Wakantanka taoyate kin Jordan wakpa kin iwi-yohiyanpatanhan etipi qa wanna Makoce wakan kin ed iyayapi kta e wanyagya etipi kin icunhan, elake hein Moses oyate kin wahokonwicakiye ca he ed ipi kinhan, taku econpi qa token woohedayuhapi

Dickson winyan omniciye iapi ewicakiyin kta tka nina wayazan qa ed hi kta okihi šni kin, token iapi eyin kte cin hena Mrs. Lambert winyan omniciye kin owicakiyaka, qa nakun winyan Itancan kin wanjikji wokdakapi qa enakiyapi.

September 17th halianna kin he ake winyan omniciye kin econpi qa mazaska eknakapi. Qa wicokan sanpa ake Sicangu winyan omniciye wašpayanpi qa ataya winyan omniciye kin wicakicopi; qa Mrs. Tackett wokdaka, qa taku nonpa iwodaka; woceon kin de icunhan woakipa teli wanji akipa qa nakun wicohan wašte kin de on aciciciya keya, heon iye wokdake cin icunhan owasin canteunšicapi eša, token eante tinza qa wicohan wašte econ kin heon ake owasin icante-

unwaštepi. Hehan September 18th mniciyapi qa mazaska ekna-kapi kin ikduštanpi. Hehan Anpetu Wakan wicokan sanpa winyan omniciye owasin Miss Dickson wanke cin ekta ipi qa kici wocekiye econpi. Miss Dickson winyan kin iapi conana ewicakiya.

Hehan winyan wanjikji wokdag wicaši canke he eyapi qa iapi kin hena awacinpica wanji eyapi, Hehan Ihanktonwan oyanke etanhan winyan Itancan kin he inajin qa he winyan omniciyepi kin mazaska zaptan Miss Dickson pejihuta iyopeiçiye kta e on nape yuzapi keya. Qa wanjikji mazaska on nape yuzapi, qa he nina econpi; hehan owasin iyuškinyan nape yuzapi qa enakiyapi. Qa he hanhepi kin ake mniciyapi qa kalinihihi kin hena wokdakapi. Ho, mitakuyepi ataya winyan omniciye kin mazaska \$988.07 henakeca ye.

Dakota ekna ataya Winyan Omniciye.
MISS DICKSON, Itancan.
MRS. ANNIE LAMBERT, Wowapi Kaga.

ANPAO KIN.

ANPAO KIN wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca, mazaakdirpeyapi.

Wi XAKPE on kapi, qa wi iyohina akezeptan (15) aokpani xni, ptaýena partapi, wicacaje wanjina ekta hiyukiya kta cinpi kinhan, icupi kin iyohina kaxpapi wanji (10c) on kajujupi kta.

Wi XAKPE on kapi, qa wi iyohina wanjina icupi kta cinpi kin, kaxpapi wanji sanm okise (15) on kajujupi kta.

Icupi xni itokab kdajujupi kta.

Wowapi askabyapi maxaxana wanji gax nonpa owapi kin, mazaaka eekiya, ANPAO KIN opeton okihihi kta.

Tuwa wowapi kagin kte ca wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiya qax ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiya qax ed taku akand deced owapi kta.—REV. E. ASHLEY, Cheyenne River Agency, S. D.

Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan.

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wicoran waxte econ iyounpaxtakapi kta wookihi yuha. Okodakiciye-wakan opapi t'ka abebeya tipi kin, hena iyotan takkiye waxte heca kta. Bixop wan kin eciyatanhan, taku ecamon onxpaxa oyakapi qa taku bduotanin kta wacin kin hena owasin, qa Tipiwan kan iyaza omawani woyakapi kin hena, qa nakun Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkitawapi kin owasin ANPAO KIN icupi qa sanm wicaxa tokeca wicakupi nin ecanmi. W. H. HARE, Yewicaxipi Bixop.

Wotanin-waxte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta: Wanikiya waxte isto wacantkiya nitawa kdu-gad, canic pawega akanotkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaxa un kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe. Amen.

Lead Kindly Light.

TUCKER: HY. 512.

1.

Yus amayan Iyoyanpi wašte.
Yus amayan;
Hanhepi na titehanyan waun,
Yus amayan:
Wanblake šni, masi kin ale kta
On ektawapa wai kta wacin.

2.

Tohanna lecel ceciciye šni
Yus amayan;
Canku glašnili, wanblaka wacin
tka
Yus amayan;
Wikope šni iyuškinmiçiye
Wicošice miciksuye šni ye.

3.

Nitowašte wašaka on nahali
Yus amayan;
Reteli na minitan ko egna
Yus amayan;
Hecel anpa ehan wai kta, na
Waštewalake kin weksuye kta.
HARRY WOODFACE, ieška kaga.

Okilakiciyr Wiwicawangapi Wan.

WOONSPE IWIKCEMNA NON-PA SANPA XAGLOGAN.

WICAYUSUTAPI.

W. Wicayusutapi, naiš napeawicaputapi eyapi kin, he taku he?

A. Wahošiye Wakan etanhan wocon wan Baptisma na Itancan Rtayetut Wotapi iyokogna econpi, he heca.

W. Wicayusutapi kin tokel ica-ga he?

A. Wahošiye Wakanpi kin, wicaša Woniya Wakan wicakupi kta ca icagapi.

W. Wocon wakan heca ecinpi-ca he?

A. Ho, ecin Wahošiye Wakan kin, Okolakiciye Wakan icaliyapi kte cin on taku tona econpi kin, hena Christawoonspe na towašake kin, na Wakantanka Taniya on econpi.

W. Wowapi Wakan etanhan, lecel econpi kta iyececa he yuwica-ka ye.

A. Hebrew wowapi wicakicagapi kin na wicowoyake išakpe el, Baptisma iyokiheya cajeyatapi na Christ woonspe etanhan taku otokahekiyapi kin he wanji ce eyapi.

W. Wicowoyake kin he etanhan oegle tokaheya na inonpa kin eya ye.

A. "Heon etanhan Messiya woonspe tokaheya tawa kin he he-ka elipeunyanpi, na woyušan ekta unyanpi kta; wiconę wicohan on iyopeiçiye, na Wakantanka wacinyanpi taku ahe cin akta eun-glepi kte šni; Baptisma eyapi woonspe kin, na napeawicaputaka-pi, na wicaše cin ekicicetuwicapi, na woyasu owihanke wanice cin".

W. Iapi kin le ogna taku tona cajeyatapi he?

A. Taku šakpe, na heca "Me-s iye woonspe tokaheya tawa" he-ca St. Paul keya.

W. Napeaputakapi kin itona-keca na tuktel unpi he?

A. Okolakiciye kin econ ece kin, he Baptisma iyokihe cajeyata-pi.

W. Wicayusutapi he taku heca he?

A. Baptisma wicakupi elwakan ičiconzapi kin piya eyapi na yusu-tapi ee.

W. Tuwe ca Wicayusutapi econ-pi he?

A. Okolakiciye Wakan el wicaša wakan itancanpi kin, Wahoši-ye Wakanpi qon hena, na wiciha-kab itancanpi qon, tona lehan Bishop ewicunkiyapi kin hena.

W. Ohanyanpi wowapi kin Wi-co. 8. o. 12, 14, 17, etanhan, le oma-kiyaka ye.

A. Samaria ekta, Phillip, Dea-con kin he baptisma wicaqu iyoha-kab, Wahošiye Wakanpi kin, St. Peter na St. John ekta yewicašipi, na ekta hipi na nape awicaputaka-pi na Woniya Wakan icupi.

W. Letanhan taku unkonspepi he?

A. Oyate kin he wacinyapi kin on sanpa iwaštepi kta ca yuhapi kta iyecece, qa Phillip, Deacon kin, iye wicaša wakan heca eša wi-caqu okihi šni he unkonspepi.

W. Hecel woeye kin le taku yuwicaka he?

A. Wacinyanpi lena napeawica putakapi icupi kta iyececa; na inon-pa kin on wocon kin he wiciša wakanpi tanhan, owe tokapapi. Wahošiye Wakanpi, lenala econ okihihi he yuwicaka ce.

W. St. Paul iye ecawicakicon qon, he tuktel iyeunyanpi he?

A. Ephesos ekta, tona baptisma icupi qon. "Palos nape on awica-putapi na Woniya Wakan el wica-hi". (Olan. Wico. 19, o. 6.)

W. Waeconpi kin lena on ta-ku eyepica he?

A. Wahošiye Wakan, Wicayu-šutapi lena econpi kin on, lehan Okolakiciye Wakan el, Bishop un-pi kin, hena Wahošiye kin etan-han okiheyapi unpi kin, iše eya econ-pi kta e wowašake yuhapi ce.

ATEWICAYAPI WAAYATANINPI KIN.

W. Wowapi Wakan leon taku eye cin, iyayustag taku eyepica he?

A. Oklakiciye kin omaka oyasin el okiwanjila econ ece kin he.

W. Tona wowapi kagapi, na Bishop unpi kin, woyakapi kin eciyatanhan, wocon kin le ignuha-yela elipeyapi he?

A. Hiya, Wahošiye taanpetupi etanhan anpetu unkitawapi kin he-hanyan, nape aputakapi kin, Oko-lakiciye kin hecetuwanjica econ ecee.

W. Tertullian, wicaša wakan heca, St. John ohakab waniyetu wikeemna šaglogan ni qon tokel eya he?

A. Tona baptisma wicakupi kin, nape awicaputakapi, na Bish-op woyawašte le econ kin eciyatan-han, Woniya Wakan icewicakici-ya eya.

W. Le eciyatanhan ake toie omakiyaka ye.

A. Baptisma wicakupi ohakab, nape aputakapi econpi, woyawašte na wocekiye on. Woniya Wakan icekiyahan, hecel tona baptisma on tancan wicayuskapi kin (Woniya) el awicahan kta heon.

W. Omaka opawinge iyamni el, Cyprian, Carthage el Bishop un kin, le on taku eya he?

A. Tona Baptisma icupi kin, hena Okolakiciye itancanpi kin el awicahihi, hecel wocekiye na nape awicaputakapi unkitawapi kin on Woniya Wakan icupi kta.

W. Omaka opawihę itopa el, Jerome he ehan ni kin, tawoyatan-in oyaka yo?

A. "Tona otonwe ciscina na aoptetu kin el Wošnakaga na Dea-con baptisma wicakupi kin, hena ektakta Bishop kin icimani ya, na-pape awicaputakapi na Woniya Wa-kan el wicahi kta icekiya."

W. Le el, Jerome taku icalta-gya eya he?

A. Wicayusutapi on ie cin icun-han, Wicaša Wakar owe yamni, Bishop, Priest na Deacon cajewi-cayate.

W. Waayatan'n kin le taku yuatanin he?

Okolakiciye kin el, Wicayusuta-pi kin he owancaya na ijehan e-conpi kin he.

ANPAO KIN: Ito mitakoda an-pao kin dehan taku tona miyeci-daotanin wacin ye do. Damakota nakaš celpi tokecapi he iše eya iye-maceca, qa taku tona dakota econ-pi miš eya ecamon ece. Taku tona ecinpica šni owasin, na econ unkaupi ecee. Iho miye mitaku-yepi, dehan wanna piya naunjinpi kta. Icin danikotapi canke woce-kiye kin de taku ikcekece unyawa-pi sececa, unkicipawisepi ecee. He ecaca mitakuyepi he hecetu šni, tuktetu kašta wocekiye econpi qa en unyakonpi. ehantans en un-yanpi iyececa. Qa en aiekiciyapi he nina Wakantanka iyokipi šni. Icin wicohan wašte heca šni nakaš. Unkiyepi eša tuwe taku ciscina wanji šica unkekiyapi kin icante-unwaštepi qaiš toketu hwo? Wan! nina iyounkipi kte šni; icin taku wašte heca šni nakaš. Ho mita-kuyepi tuwe waaie s'a ičice lo. Wowapi Wakan oegle wanji decen eya, (Mattheos 24; o. 12), "hehan wicohan šica ota icage kta, heon wicota waštadeke ciquon he šni aye kta". Ho hecen mitakuyepi wo-wapi wakan oegle wanji weksuye qa lila cante en maun walake ni-na cante mašice. Ho hecen eya mitakuyepi wicaša wašte le hema-ca šni, wicaša waštani sa hemaca. Ho, eya mitakuyepi nakaha aška-tudan micuns makiša, hecen anpe-tu qa hanhepi osan nina cante mašica ecee, qa ake winyan mita-wa wayazanke aya ecee. Ho hena hecetu.

Hehan Rosebud Agency en winyan omniciye yuhapi qa nina taku ota tanyan škanpi qa tukte wayuhapi kta škanpi he tanyan wicawecila, tka tohanni wowapi on gluotaninpi šni, okinni wowapi kagapi kta ištecapi naceca wada-ka. Ohinniyen ANPAO kin iwacu tka Rosebud winyan wokagege wanjini wowapi kaga slolwaye šni. Nahan Rosebud Agency en Koška Omniciye yuhapi tka inina unpi sececa wadake. Tokantan oyate hiyeye cin koška omniciye koda otaninpi ecee. Ho, eyaš iapi he-nana epin kta ye do. To ANPAO kin iyacupi iyuha cantewaštaya nape ciyuzapi do.

SAMUEL H. DAVID.

—o—

Africa (Hasapa tamakoce) ekta wana waniyetu wikcemna šakpe hehanyan Wotanin Wašte wicada-wicakiyapi kta škanpi, unkan wa-na ota Christian hecapi. Decana Yoruba makobašpe kin etanhan wotanin wan oiyokipi oyakapi: Iwade ekta tokaheya baptisma wi-caqupi kin hee. He ehand wicaša tanka wikcemna topa sam šakdo-gan qa hokšina qa wicincana wi-keemua nonpa sam napciwanka baptisma wicakupi. Bishop Olu-wole wikcemua yamni sam zaptan wicayusutapi wicaqu qa Isan qa Aroloya ekta wicaša tanka akeza-ptan baptisma wicakupi. Lagos ekta Hasapa wacekiye omniciye kin etanhan wicaša yamni Diakon wicakagapi unkan icunhan wace-kiyapi kin ekta wicaša 1,000 opapi. Abiokuta ekta Bishop un kin wi-keemua napciwanka sam topa wi-cayusutapi wicaqu.